

贏創在新加坡動工建設蛋氨酸一體化生產基地

- 增長中的亞洲市場的第一座世界級工廠
- 投資超過 5 億歐元，是贏創迄今為止最大的單個投資項目
- 2014 年起，贏創蛋氨酸年產量合計將達到 58 萬公噸

埃森/新加坡——贏創工業集團的核心業務之一，動物飼料氨基酸的增產計畫正順利進行。今天在新加坡舉行的破土動工儀式，標誌著新的蛋氨酸一體化生產基地正式開建。該基地預計在 2014 年第三季度投入生產，屆時蛋氨酸年產量可達 15 萬公噸。由此，贏創每年的蛋氨酸總產量將達到 58 萬公噸。此外，贏創還將在這個投資超 5 億歐元的一體化生產基地生產所有戰略性的相關中間體。

“這個蛋氨酸一體化生產基地是贏創迄今為止最大的單個投資專案，” 贏創工業集團董事長英凱師博士在今天新加坡的奠基儀式上說道。“亞洲是全球增長最快的蛋氨酸市場，因此我們在此選址建廠，這能切實擴大我們在 DL-蛋氨酸全球市場與技術方面的領先優勢。” 長期旺盛的市場需求源于健康與營養的大趨勢。

亞洲工廠最終選址在新加坡是基於三方面的原因：一流的物流基礎設施，石油化工網路帶來的效益，以及大量的高學歷人才。“我們為新加坡提供了幾百個高端職位，虛位以待優秀人才，這也是新加坡能提供的另一個好處，” 健康與營養業務部負責人 Reiner Beste 博士說道。Beste 博士對目前該項目按計劃進展順利表示滿意，他說：“新加坡政府、我們的工程合作夥伴以及供應商都給予了我們最大的支持。”

目前，贏創在德國韋瑟靈(Wesseling)、美國莫比亞(Mobile)和比利時安特衛普(Antwerp)的四家工廠生產 DL-蛋氨酸。這些工廠近來陸續擴建，現有年產量達 43 萬公噸。Beste 說：“新加坡的一體化生產基地將完善我們的全球佈局，這意味著今後我們將出現在所有的關鍵市場，並利用新的機遇創造利潤增長點。”

新工廠將是全球最先進的一體化生產基地，以及亞洲第一個世界級的蛋氨酸工廠。該工廠的主要優勢之一是在蛋氨酸的生產過程中能做到所有關鍵中間體的後端整合。“這就正如我們客戶所期待的那樣，能讓我們最大程度地保證供給，並進一步鞏固我們的競爭優勢” Beste 承諾道。

蛋氨酸作為家禽和豬飼料的添加劑，不僅為動物提供平衡膳食，而且保護了資源和環境。這在世界人口不斷增長，越來越多的人需要健康食品的今天，顯得尤為可貴。

“蛋氨酸對食品的可持續生產做出了重大貢獻，” Beste 強調。“在尋求經濟增長和繁榮，同時避免資源消耗自動增加的過程中，蛋氨酸發揮了重要作用。”

2012 年 08 月 02 日

何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1296

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

李彰

企業傳播部

電話：+86 21 6119-3802

傳真：+86 21 6119-1065

alva.li@evonik.com

贏創工業集團

Rellinghauser Str. 1-11

德國 埃森 45128

www.evonik.com

監事會主席

Wilhelm Bonse-Geuking 先生

董事會成員

董事會主席：英凱師博士

Wolfgang Colberg 博士

Thomas Haeberle 博士

Thomas Wessel 先生

吳皓澤先生，俞大海博士

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

增殖稅號：DE 811160003

贏創是全球唯一一家企業，生產並銷售現代動物飼料必需的四種氨基酸，包括：
Biolys® (L-賴氨酸原料), **MetAMINO®** (DL-蛋氨酸), **ThreAMINO®** (L-蘇氨酸)和
TrypAMINO® (L-色氨酸)。贏創集團在全球 100 多個國家提供創新服務和產品。

公司資訊

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。我們將業務與全球大趨勢相結合，即健康、營養、資源效率、全球化。提升業務盈利、保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家。在 2011 財年，贏創的 33,000 余名員工創造了 145 億歐元的銷售額和營業利潤(稅息折舊及攤銷前利潤)達 28 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區(包括中國大陸、香港和臺灣)生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。2011 年，贏創大中華區約有 3,500 名員工，總銷售額超過 12 億歐元。

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。